

?????? C-488/07

Royal Bank of Scotland Group plc

????

The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

[?????? ?? Court of Session (Scotland)]

??? ?? ?????? ?????????????? ??????????]

«???? ?????? ?? – ??????? ?? ?????? ?? ?????? – ?????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ??? ???? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????????????? ??????? –
????????????? ??????? ?? ?????? (prorata) – ?????????????? – ??????? ?? ??????? 17, ???????????
5, ?????? ?????? – ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? 19,
????????????? 1, ??????? ??????»

????????? ?? ??????????

????????????? ?????????? – ?????????????? ?? ?????????????? – ?????? ??????? ?????????? – ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????? ?? ?????? ?? ?????? – ?????? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????
?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????
??????????

(?????? 77/388 ?? ?????????????, ?????? 17 § 5, ?? 3, ?? 19 § 1)

?? ?????? ??? ???? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??
?????? 19, ?????????????? 1, ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ??????????????,
?? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ??????????
?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????
????????????? ?????, ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??
?? ?????????? ?????????? ?? ??????? 17, ?????????????? 5, ?????? ??????, ?????????? ??, ??, ?? ? ??,
?? ?????????? ??????.

?? ?????? 19, ?????????????? 1, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????
?? ??????? 17, ?????????????? 5, ?????? ???????, ?? ?????????? ?????? ??, ?????????, ??????????
?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????
????????????, ??????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????? 17, ?????????????? 5, ?????? ???????, ?????????? ?? ?? ??, ?? ?????? ??????????,
????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? 19
?? ?????? ??????????. ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????
?? ??????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?????????????????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ??????? 17, ?????????????? 5, ?????? ???????, ?????????? ??, ??, ?? ? ??, ??
????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????
?????????????????????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??.

7 ?? ????? 102, ?????????? 1, ??? ?? ???? ??????????? ??????:

«?? ??? ?????????? ??? ?????????? 2 ?????????? ??? ??? ?????? 103, 103? ??? 103?, ?
????????? Commissioners ?????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ????
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? 101 [...]»

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ????????????

8 ? Royal Bank of Scotland ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ???
????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????????????????????? ??????????????. ??? ?????????? ???
????????????????????????? ?????????????????????? ???, ? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ???
????????????????????????? ??????????. ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ? Royal Bank of Scotland
????????????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??? ??????????????????????
?????????.

9 ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??????????
??? ?????????? ?? Royal Bank of Scotland, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????? ?????????????????? ? ??????????????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????????????
«????????????????????» ?????.

10 ????? 31 ????? 2002, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????????? ?????? ???
??? ?????????? ??? ?????????? ??? Royal Bank of Scotland. ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????????
????????????????? ??????????????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????????? ????. ??????????????, ? ?????????? ??????
????????????????? ???, ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
????????????????????????? ??? Royal Bank of Scotland ? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????, ?? ?????????????????????? ???
????????? 101, ?????????????????? 4, ??? ?????????????????? ??? 1995, ?????? ?????? ?????????????????????? ??????.

11 ?? ??????????, ? Royal Bank of Scotland ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???
31?? ?????? 2002 ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 17 ??? 19 ??? ?????? ?????????? ???, ?? ??
????????, ??????????. ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? Commissioners ??
??? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ???
????????????????????????? ???, ?? ?????????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????. ? ??
????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ? Royal Bank of Scotland
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? VAT and Duties Tribunal, ?? ??????, ??
????????? ??? ??? 20?? ?????????????????? 2006, ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ???
????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ???
????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????.

12 ? Royal Bank of Scotland ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ???
Court of Session (Scotland). ?? ?? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????
????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????????:

«1) ?????? ??????????????????, ?????????? ??? ?????????? 19, ?????????????????? 1, ?????????? ?????????, ???
[????????? ??????????] ? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ? ?????????????????????? ?????? ??????
????????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????????? 5, [??? ?????? ?????????], ??

?? ?????????? ??? ? ?????????????? ????? ????? ?????????????????? ?????? ? ??????????? ??? «???
????????????? ?????????????????? ????? ?????????? ?????????????????? ????? ??????????????? 2 ??? 3, ??
????????? ?????????? ?????????? ????? ??????????, ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????
?????????». ????? ?????????? ?????, ?? ?????? 17, ?????????????? 5, ?????? ???????, ??? ??????
????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ????? ?????????
????????????????? ?????????? (????????????? Abbey National, ??????????????????, ?????? 37, ??? ??? 27??
????????????????? 2001, C?16/00, Cibo Participations, ?????????? 2001, ?. I?6663, ?????? 34).

18 ?? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 5,
????????? ???????, ??? ?????? ?????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????
?? ?? ?????? 19 ??? ?????????? ???????.

19 ?? ?????? 17, ?????????????? 5, ?????? ???????, ?????????????, ???????, ??? ?????? ?????? ??
????????????????, ????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??????, ??? ??? ??? ?????????????????????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ??????????
??? ?????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????
??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?, ??????, ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????.

20 ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????????????????
??? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ???????.

21 ?????????????? ?????? ?,?? ?????????????????? ? Royal Bank of Scotland, ? ??????????
????????????????????????????? ??? ????????? 19, ?????????????? 1, ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ???
????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ???
????????? 17, ?????????????? 5, ?????? ?????????, ??? ?????????? ???????.

22 ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? 17, ?????????????? 5, ??? 19,
????????????????? 1, ??? ?????? ??????????, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????
????????????????? ??? ?????????? 17, ?????????????? 5, ?????? ?????????, ??? ?????????? ?????? ???, ??????????,
????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????
????????????????.

23 ??????????, ? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? 17, ?????????????? 5, ?????????????? ???, ??? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? 19, ?? ??????
????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? «?????????????», ?????????????? ??? ??????
????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????
?, ??????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????.

24 ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????? 17, ?????????????? 5, ?????? ?????????, ?????????????? ?? ??? ??, ??? ?????? ??????????, ?????????? ???
????????? ??????, ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?????? ??
????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????. ??????????, ??

25 ??????????, ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????,
????????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? 19

32 ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ????? ?????????????? ?????? ?? ??
?????????????, ????????? ? ????????? ?? ????????? ?????????????? ?????????.

??? ?? ????????????? ??????

33 ?????????? ?? ? ????????? ????????????? ????? ?? ????? ????? ????????????? ?? ?????? ??????
?? ????????????? ?????????????????? ?? ????????? ?????????? ?? ????????? ??????????????, ' ????
????????????? ? ????????????? ?? ?? ????????????? ??????. ? ?????? ?? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ????? ?? ? ? ? ? ??????????, ?? ??????????????.

?? ????? ??????? ???????, ? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ???????
????????????????????????????? ?? ????????? 19, ?????????????? 1, ?????????? ?????????, ?? ??????
????????? 77/388/??? ?? ??????????????, ?? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????? ????????? ?????????? –
?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????, ??????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ? ? ? ? ?????????
????????????? ?? ????????? 17, ?????????????? 5, ?????? ?????????, ?????????? ??, ??, ?? ? ??, ???
????????? ??????.

(?????????????)

* ??????? ??????????????: ? ?????????.